

[AccueilRevenir à l'accueilCollectionBoite_023 | Notes de la fin de sa vie pour ses derniers livres.CollectionBoite_023-10-chem | Philodème. Item\[Alexander Olivieri. Philodemi. Signorum explicatio - suite\]](#)

[Alexander Olivieri. Philodemi. Signorum explicatio - suite]

Auteur : Foucault, Michel

Présentation de la fiche

Coteb023_f0474

SourceBoite_023-10-chem | Philodème.

LangueFrançais

TypeFicheLecture

RelationNumérisation d'un manuscrit original consultable à la BnF, département des Manuscrits, cote NAF 28730

Références éditoriales

Éditeuréquipe FFL (projet ANR *Fiches de lecture de Michel Foucault*) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Droits

- Image : Avec l'autorisation des ayants droit de Michel Foucault. Tous droits réservés pour la réutilisation des images.
- Notice : équipe FFL ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).

Notice créée par [équipe FFL](#) Notice créée le 19/03/2021 Dernière modification le 23/04/2021

τὸ τ[ὸ αἰτ]ιάσθαι πρὸς τινων
ὀργισθῆναι, καὶ παρρησιά-
5 σεται δ[ι]ὰ τὸ ποῆσαι παρρη-
σιάσασθαι πρὸς αὐτούς, οὐ-
κ ὀλι<γ>άκις δὲ κατὰ μεικτὸν
τρόπον διαπτ[ύ]ξεως γε-
νομέ[ν]ης. * ἐπιστήσει
10 δ' ἂν τις, εἰ δυναμένου βελ-
τίονο[ς] μειωθῇ[ν]αι διὰ [μα-
κρότητα χρόνου, φοβού-
μενο[ς] μ]ή τι μέγα συνβῇ<

59 [ἐ]στι δ' ὅτε καὶ φιλος[ο-
φίας ἀποστήσεται, τάχα
δέ που καὶ μισήσει τὸν
σοφόν, ἐνίοτε δ' ὑποίσει[ι]
5 μέν, ο[ὐ]δὲν δ' ὠφελήσεται,
διαλαβόντος ὠφελή-
θησεται. * καὶ ταῦτα συν-
πесεῖται, φημί, διὰ πολ-
λὰς α[ι]τίας· ἢ γὰρ ἀσθενε[ῖ]ς
10 ὄντες ἢ γενόμενοι [δ'] ἀ-
ν[α]λθεῖς ὑπὸ τῆς παρρησίας

60 καὶ κατηξίως[αν] τινες
παρρησιάζεσθαι πρὸς
τοὺς τοιούτους, ἄλλο]ι δέ,
τῆς πικρᾶς πα[ρρησίας] ὁ-

fr. 58, 3 (τ[ὸ]), 8 supplēvi

fr. 59, 2 ἀποστήσεται sc. discipulus sapientis obiurgationem
minime perferens 6 existimante sc. sapiente 10 δ' expunxi

10—11 Α[Ν]ΑΛΘΟ. pap. ἀ[ν]αλθεῖς scripsi
fr. 60, 1 (τινες), 3 (ἄλλοι), 12 supplēvi

5 μοιότητα πρὸς τὴν [λοι]δο-
ρίαν ἐχούσης, ὡς λοιδορού-
μενοι καὶ ἀπὸ δυνοίας·
πολλοὺς δὲ καὶ γόητες ἄν-
θρωποι μετὰ τὴν ἀνάτα-
10 σιν ἐγλαβόντες ἀποδια-
στρέφουσι ποικίλαις φιλο-
φροσύναις κατ[ε]πάσαι[ν]τες.

61 ἐλύ[π]ησε
τὸν νουθετούμενον ἀ-
γνώστως τοῖς πέλας διὰ
π]ᾶ[ν] καὶ μηδ' ἂν ἱλαρῶς εὐ-
5 θῆς ἔνεκα τῆς φάσεως ὀδυ-
νάσθαι· * ἐνίοτε δ' ἀνα- >
πλασθὲν εὐτύχημα, πολ-
λάκις δὲ καὶ φανερόν [ᾶ]λ-
λοισ γενόμενον, ἔλα-
10 θ[ε]ν καθηγούμενον, * εἰ
μή [τ]ι οὐκ ἀπρόσωπον δι-
αλήσεται συνπαραληφθὲν

62 ἐπιτιμώ]μενος
ἢ φθον[εῖν] ἢ χλευάζειν
ἢ τι πάσχειν τῶν τοι[ο]ύ-

fr. 61 his verbis ea videtur subiecta esse sententia, sapientem,
qui discipulum moneat iratus, etsi non palam, sed clam pro-
ximis, tristitia tamen illum afficere; quod sane non fieret, si
hilariter et leniter <et pacate> reprehenderet. Additque Phil.
interdum fictum aliquod crimen a sapiente verum existimari
atque idcirco discipulum obiurgare (A. H.) 4, 11 supplēvi

fr. 62 ἐπιτιμώ]μενος sc. discipulus 1—2, 5, 11—12 supplēvi

fr. 60, 8 cf. Plutarch. o. l. 22 [63B]: πονηροὺς καὶ ἀνελευ-
θέρους καὶ γόητας etc.

1945

1. The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work during the year.

2. The second part of the report deals with the results of the work during the year.

3. The third part of the report deals with the results of the work during the year.

4. The fourth part of the report deals with the results of the work during the year.

5. The fifth part of the report deals with the results of the work during the year.

6. The sixth part of the report deals with the results of the work during the year.

7. The seventh part of the report deals with the results of the work during the year.

8. The eighth part of the report deals with the results of the work during the year.

9. The ninth part of the report deals with the results of the work during the year.

10. The tenth part of the report deals with the results of the work during the year.

11. The eleventh part of the report deals with the results of the work during the year.

12. The twelfth part of the report deals with the results of the work during the year.

13. The thirteenth part of the report deals with the results of the work during the year.

14. The fourteenth part of the report deals with the results of the work during the year.